

Jahrestagung des Hermannstädter Lehrstuhls für Germanistik
an der Lucian-Blaga-Universität Hermannstadt/Sibiu
Deutsches literarisches und kulturelles Erbe im südosteuropäischen Raum
6. November 2020
mit Zugang unter Google Meet

TAGUNGSPROGRAMM

Freitag, 6. November 2020		
10.00 – 10.15	Eröffnung und Begrüßung Prof. Dr. Andrei Terian Prorektor für Forschung, Innovation und Internationalisierung Dr. Dragoş Varga Dekan der Fakultät für Philologie und Bühnenkünste Dr. Ovidiu Matiu Leiter des Departements für angloamerikanische und germanistische Studien	
Moderation:	Maria Sass	
10.15 – 11.45	Vorträge in den Sektionen	
Moderation:	Literaturwissenschaft (I)	Sprach- und Übersetzungswissenschaft
Moderation:	Maria Sass	Doris Sava
10.15 – 10.30	Carmen Puchianu / Delia Cotârlea (Kronstadt): Rumäniendeutsche Literatur im Spiegel der <i>Kronstädter Beiträge zur germanistischen Forschung</i> (Aldus Verlag). Rück- und Ausblick	Sigrid Haldenwang (Hermannstadt): Zu den Heiligennamen „Bartholomäus“ und „Johannes“ im Siebenbürgisch-Sächsischen, die auf biblische Heilige und ihre Gedenktage zurückgehen
10.30 – 10.45	Joachim Wittstock (Hermannstadt): Die mythische Existenz eines Romans und seine Wirklichkeit. Ein Prosamanuskript der siebenbürgischen Dichterin Gerda Mieß	Adina-Lucia Nistor (Jassy): Der siebenbürgische Dorfschreiber auf Reise in die Moldau und Bukowina
10.45 – 11.00	Marcela Ivan (Hermannstadt): Andreas Birkner. Aspekte zum Frühwerk	Doris Sava (Hermannstadt): Wörter, die Geschichte schrieben: <i>Coronas</i> Wörter
11.00 – 11.15	Graziella Predoiu (Temeswar): Schreiben mit der Schere: Herta Müllers Collagenband <i>Vater telefoniert mit den Fliegen</i>	Anita Széll (Klausenburg): Die rumänischen Übersetzungen der Grimm'schen Märchen und die Suche nach deutschen Titeln
11.15 – 11.45	Diskussionen	
11.45 – 15.00	Mittagspause	

Vorträge in den Sektionen		
15.00 – 16.45	Literaturwissenschaft (II)	Landeskunde und DaF
Moderation:	Sunhild Galter	Doris Sava
15.00 – 15.15	Markus Fischer (Bukarest): Deutschland zwischen Eutopie und Dystopie im Gedichtband <i>Gottes Mühlen in Berlin</i> von Immanuel Weißglas	Ana-Maria Dascălu-Romițan / Roxana Nubert (Temeswar): Rumäniendeutsche Landeskunde am Fallbeispiel Banat
15.15 – 15.30	Réka Jakabházi (Klausenburg): Archetypen und das kollektive Unbewusste in Hermann Hesses <i>Demian</i> (1919) und in <i>Urtröst</i> (1924) von Áron Tamási. Ein Vergleich	Alexandra Nicolaescu (Bukarest): Landeskunde im DaF-Unterricht: kognitiv, kommunikativ, interkulturell oder diskursiv?
15.30 – 15.45	Andrea Stancu (Hermannstadt) / Valeriu Stancu (Berlin / Jassy): Den Erinnerungen auf der Spur. Die Wanderungen von Theodor Fontane	Ioana-Maria Cusin (Bukarest): Die Rolle des Radio-Interviews im Landeskundeunterricht
15.45 – 16.00	Maria Sass (Hermannstadt): Im Schatten des Vaters: Erinnerung und Identität in Christoph Heins Roman <i>Glückskind mit Vater</i>	Ana-Maria Dascălu-Romițan (Temeswar): Deutsch als Fremdsprache in Rumänien – am Beispiel der Polytechnischen Universität Temeswar
16.00 – 16.15	Sunhild Galter (Hermannstadt): Zwischen Fiktion und historischer Realität: Gusel Jachinas Roman <i>Wolgakinder</i>	
16.15 – 16.30	Ștefania Surdu (Jassy): „Die Deutsche Frage“ aus der Perspektive der Exilintellektuellen. Ideologische Aporien: Romantik vs. Aufklärung. Ein spekulativer Exkurs	
16.30 – 17.00	Diskussionen	
17.00	Tagungsabschluss	

Initiative und Koordination

Prof. Dr. Maria Sass

Lucian-Blaga-Universität Hermannstadt

Wissenschaftliches Komitee

Prof. Dr. Roxana Nubert

West-Universität Temeswar

Prof. Dr. Markus Fischer

Universität Bukarest

Dr. Adina-Lucia Nistor

Alexandru-Ioan-Cuza-Universität Jassy

Dr. Sunhild Galter

Lucian-Blaga-Universität Hermannstadt

Programmgestaltung

Dr. habil. Doris Sava / Dd. Ovio Olaru

Webseite:

<http://conferences.ulbsibiu.ro/interkslaaa/de/>